

# PRINCIPY PRÁVNÍHO MYŠLENÍ

VÝKLAD  
SOUKROMÉHO PRÁVA

*Snímky slouží k orientaci posluchačů přednášek  
a k činění si poznámek.  
Nenahrazují přednášky, učebnice ani cvičebnice.*

verze 1.6 (2008)

© Ivo Telec, 2005

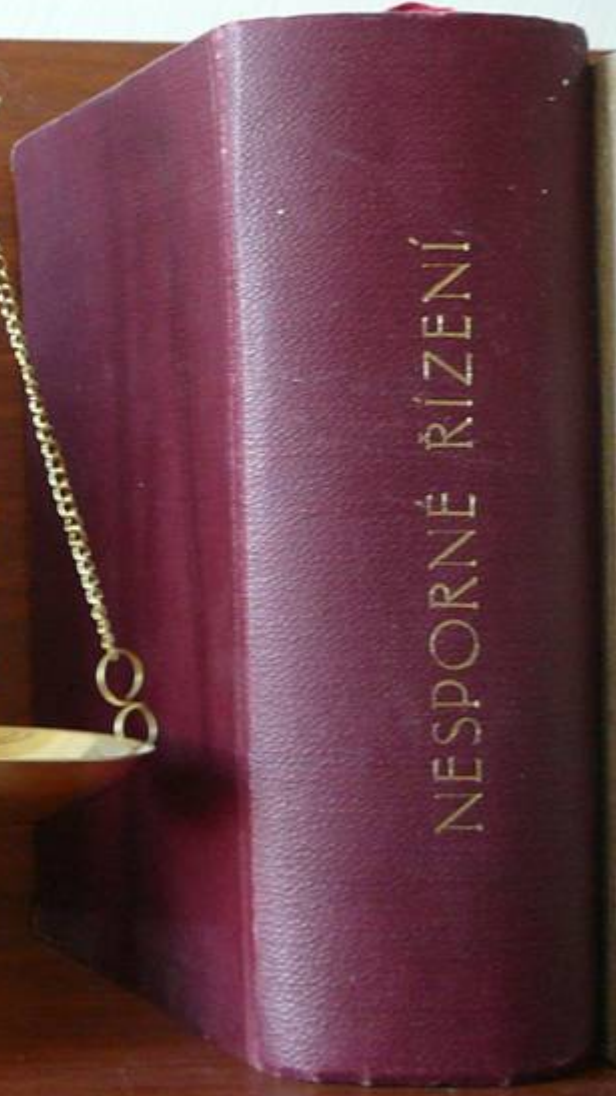
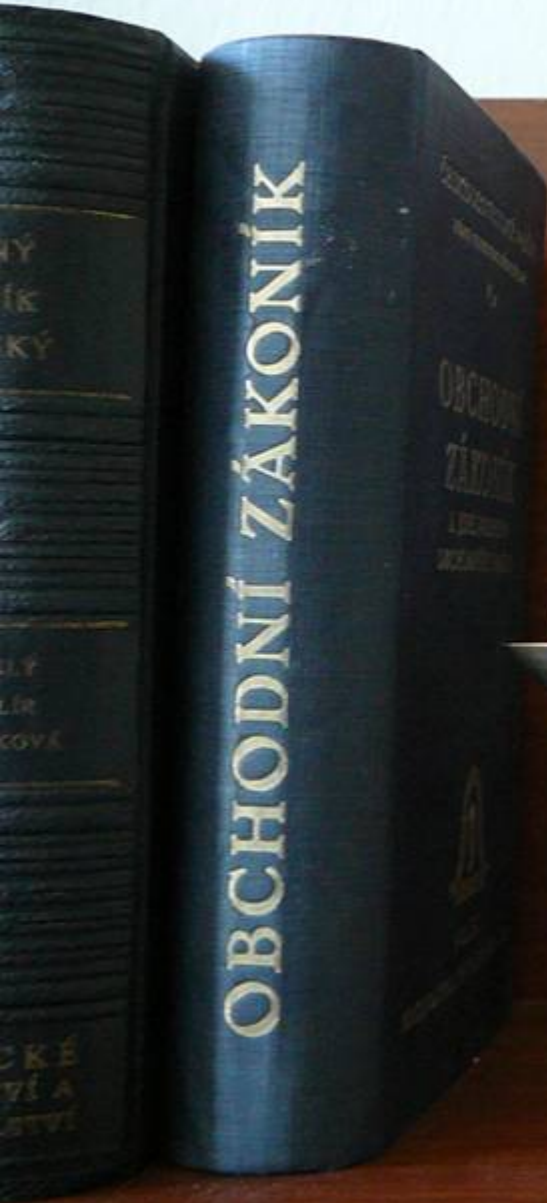
*„Zaměřuj svou pozornost k tomu,  
co je podstatou každé slovem označené  
činnosti nebo zásady nebo věci.“*

*Marcus Aurelius, Hovory k sobě.*

*Praha 1969, s. 106. Překl. Kuthanův.*

# TEMATICKÝ OBSAH

1. účel výkladu
2. právní hermeneutika a právně hermeneutické myšlení
3. výkladové (interpretační) právo
4. výklad právních úkonů a jeho pravidla
5. výklad právního řádu a jeho metody
6. výklad právních rozhodnutí



# DEN ZVÍŘAT



V zoo vyhlásili na *Den zvířat* volný vstup návštěvníkům se zvířecím příjmením.

Přišla paní *Slavíková* s vnoučaty, pan *Králíček* s paní, přišli *Sovovi* aj.

Volného vstupu se domáhal pan *Voháňka*.

Nechtěli ho však zdarma vpustit.







# 1. ČÁST

## VŠEOBECNĚ



# DEVÍZA

***„Právo není text!“***

Text právního předpisu,  
text právního úkonu  
nebo text právního rozhodnutí  
**je pouze východiskem pro zjištění  
účelu a obsahu právní normy  
nebo závazku.**

**Ivo Telec**

# **METODIKA VÝKLADU PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ**

**PRÁVNĚ HERMENEUTICKÁ TECHNIKA**



# JUDIKATURA 1

*(...) naprosto neudržitelným momentem používání práva je jeho aplikace vycházející pouze z jeho jazykového výkladu.*

*Jazykový výklad představuje pouze prvotní přiblížení se k aplikované právní normě. Je pouze východiskem pro objasnění a ujasnění si jejího smyslu a účelu (k čemuž slouží i řada dalších postupů, jako je logický a systematický výklad, výklad e racione legis atd.).* ⇒





*Mechanická aplikace abstrahující, resp. neuvědomující si,  
a to buď úmyslně nebo v důsledku nevzdělanosti,  
smysl a účel právní normy,  
činí z práva nástroj odcizení a absurdity.*

*Nál. ÚS z 17. 12. 97 sp. zn. Pl. ÚS 33/97,  
č. nál. 163 Sb. n. a usn., sv. 9, vyhl. pod č. 30/98 Sb.*

# JUDIKATURA 2

*Právní úkon je neurčitý (§ 37 odst. 2 ObčZ) tehdy, jestliže srozumitelně vyjádřený obsah má takové věcné nedostatky, že je nelze překlénout ani výkladem podle § 35 odst. 2 ObčZ.*

*Rozs. NS sp. zn. 2 Cdon 257/97*

*Práv. rozhl. 1998/7*

# JUDIKATURA 3

*Základním principem výkladu smluv je priorita výkladu, který nezakládá neplatnost smlouvy, před takovým výkladem, který neplatnost smlouvy zakládá, jsou-li možné oba výklady.*

*Je tak vyjádřen a podporován princip autonomie smluvních stran, povaha soukromého práva a s tím spojená společenská a hospodářská funkce smlouvy.*

*Není ústavně konformní a je v rozporu s principy právního státu taková praxe, kdy obecné soudy upřednostňují výklad vedoucí k neplatnosti smlouvy, před výkladem neplatnost smlouvy nezakládajícím.*

*Nál. ÚS z 14. 4. 05 sp. zn. I. ÚS 625/03*

# PRÁVNÍ VĚDA

- **Metodická a systematická k právnímu dobru (spravedlnosti) zacílená**
  1. **tvorba (kreace) práva**
  2. **výklad (interpretace) práva**
  3. **používání (aplikace) práva v situacích vč. dokazování (argumentace)**





## ■ Paradigma (model, vzorec) právovědného myšlení

- ✓ vědecká **metoda**, právní **principy** a právní **normy**  
*např. vědecké metody právně výkladové*

×

- ✓ teoretický **system** práva a právní **vztahy**  
*např. právní vztahy jako forma společenských, zejm. výrobních, vztahů*  
*viz marxisticko-leninská obecná teorie státu a práva*

# DUCH A LITERA ZÁKONA

- **Duch zákona**

= vystižení **podstaty** a **přirozeného smyslu** **nehmotné právní normy**;  
vyjeví se **výkladem**

- **Litera zákona**

= písemné **vyjádření účelu** a **obsahu** **nehmotné právní normy**;  
**hmotně zachycené formou zákona**



# PRÁVNÍ HERMENEUTIKA

- *Interpretandi scientia*

*Hermes* = posel (tlumočník) bohů

= **umění výkladu práva**

☛ sjednocování práva **jednotným** výkladem

= součást obecné hermeneutiky

- **Předmětem zejm. právní text**

- **Hermeneutická orientace právní vědy**

- ✓ **pojmy porozumění, význam, intencionalita**





## ■ Výkladová pravidla

1. **právně** normativní, *např. zákonná*
  - ☛ právní řád
2. **vědecky** normativní, *viz výkladové právní doktríny*
  - ☛ vědecký řád

# ZNAKY PRÁVNĚ HERMENEUTICKÉHO MYŠLENÍ

1. vědomé uznávání **přirozenosti** subjektivních lidských práv bez ohledu na politickou dohodu, a to s vyvozením jejich přirozeného **zdroje**
2. instrumentální používání ústavně chráněných lidských práv a svobod
3. logické a rétorické operace s **právními principy**



4. **poměrování** střetuvších se subjektivních práv, svobod nebo všeobecně sdílených dober *srv. Test poměrnosti cíle a prostředku*
5. soudcovské aj. **dotváření** psaného práva obsahem otevřených právních pojmů, *srv. dobré mravy, veřejná morálka, veřejný pořádek*
6. zvažování **okolností** konkrétního případu (právní kontextualismus), a to:
  - a. skutkových nebo právních
  - b. polehčujících nebo přitěžujících

# SOUDCOVSKÝ SLIB A KÁRNÉ PROVINĚNÍ

- **Soudcovský slib výkladu právního řádu podle nejlepšího vědomí a svědomí** § 62/1 z. č. 6/02 Sb.
- **Soudcovská povinnost výkladu zákona podle nejlepšího vědomí a svědomí** § 79/1  
= i „nejlepší“ **vědomí výkladových metod**
- **Soudcovské kárné provinění vadného výkladu (skutková podstata překrucování práva)** § 87  
= porušení veřejnoprávní povinnosti

# ZDROJE VÝKLADU

## ■ Judikatura

1. rozhodnutí **běžné**
2. rozhodnutí **výkladové** o **autentickém** výkladu dřívějšího rozhodnutí, *např. ESLP, SD ES*

## ■ Právní věda

*např. komentáře k předpisům; neplatí rčení, „kde začíná právní problém, končí komentář“*  
dogmatická exegeze = rozborový soud

# DRUHY VÝKLADU

1. **vlastní** (autentický); *např. výklad vlastních rozhodnutí ESLP a SD ES*; závazný právní formou rozhodnutí
2. **soudní** při používání práva soudem; závazný jak je závazné rozhodnutí, jinak působí argumentační přesvědčivostí
3. **doktrinární**; *např. vědecké komentáře*, působí argumentační přesvědčivostí
4. **služební**; *viz státní službu*; služebně závazný pokyn



# CO JE VYKLÁDÁNO?

1. **projev vůle** v soukromém právu (soukromoprávní úkon), *např. nájemní smlouva nebo její výpověď*
2. **soukromoprávní norma**
  - i. výklad mezinárodní smlouvy
  - ii. výklad právního předpisu, *např. o. z. aj.* ⇒
  - iii. výklad jiných zdrojů práva soukromého  
*např. obyčejů, obchodních zvyklostí*
3. **právní rozhodnutí** (veřejnoprávní úkon)  
ve věci soukromoprávní, *např. o škodním právu*

55/1954 Sb.

**VLÁDNÍ NAŘÍZENÍ**

ze dne 19. října 1954

**o chráněné oblasti Pražského hradu**

Vláda republiky Československé nařizuje podle § 14 odst. 1 zákona č. 2/1954 Sb., o státním plánu rozvoje národního hospodářství republiky Československé na rok 1954:

§ 1

Pražský hrad, sídlo presidenta republiky Československé a významná historická památka, náleží všemu československému lidu. K zabezpečení jeho řádné správy a ochrany se vytváří chráněná oblast Pražského hradu.

§ 2

Objekty chráněné oblasti spravuje kancelář presidenta republiky, která též na území chráněné oblasti vykonává veškerou správu v oboru státní památkové péče.

§ 3

Vymezení chráněné oblasti provede rada ústředního národního výboru hlavního města Prahy v dohodě s kanceláří presidenta republiky.

§ 4

Náhrady za objekty v chráněné oblasti určí rada ústředního národního výboru hlavního města Prahy; může též rozhodnout, že se taková náhrada neposkytne.

§ 5

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provede je vláda.

# JUDIKATURA

*Obsah plné moci je předmětem interpretace podle ustanovení o výkladu právních úkonů.*

*Rozs. NS sp. zn. 22 Cdo 870/00*

*Práv. rozhl. 2002/3*



HIC IVEM  
 CRÉTIQVS  
 EDIT DED  
 VEST  
 LADERIN  
 VVS DEQ  
 • NVLLV  
 • SADEI  
 EXOVIT  
 OVIFVT  
 INTVS  
 NITHE S  
 VASGRAT  
 SAININ  
 ESTAN  
 NEIVTV

Hic  
 X



# 2. ČÁST

## OBECNĚ O VÝKLADU SOUKROMOPRÁVNÍCH ÚKONŮ



THE  
INTERPRETATION  
OF  
CONTRACTS

THOMSON  
—\*—™  
SWEET & MAXWELL



# VĚDECKÉ METODY VÝKLADU PRÁVNÍCH ÚKONŮ

## ■ Vědecky uznávané metody

### 1. metoda dobré víry

srv. předpoklad dobrověrného právního jednání  
a ochranu dobré víry adresáta

### 2. metoda známého úmyslu; srv. svobodnou vůli

### 3. metoda mluvnicko-jazyková

### 4. metoda významoslovná (sémantická)

### 5. metoda okolnostní vč. metody historické, viz dokazování skutku, *např. následné chování stran*

# PŘÍKLAD

## VÝKLAD SMLOUVY O DÍLO

Z textu smlouvy o dílo nebylo patrné, zda objednatelem grafického logotypu je *Josef Novák*, anebo obchodní společnost *Josef Novák, s. r. o.*, již je *Josef Novák* jediným jednatelem a jediným společníkem.

Nicméně z následného shodného chování stran, a to z prohlášení zhotovitele a z uplatnění práva k užití logotypu *Josefem Novákem* vůči třetí osobě bylo patrné, že objednatelem je *Josef Novák*.

# JAK VYKLÁDAT PRÁVNÍ ÚKON?

- **Legální výkladové příkazy**
  - = interpretační donucující právní normy
  - = interpretační právo soukromé i veřejné
  
- **Druhy českých výkladových příkazů**
  1. **všeobecný občanský** § 35/2, 3 o. z. (§ 18 zák. práce) jen příkladmo
    - ☛ *a simile* obchodní výklad
  - **zvláštní spotřebitelský** § 55/3 o. z.
  2. **zvláštní obchodní** § 266/1-4 obch. z.

# VÝKLADOVÉ PŘÍKAZY PRÁVA OBČANSKÉHO

## ■ Všeobecné příkazy

### 1. právní úkon slovní

- ✓ přednostně dle projevené vůle jednajícího  
*srv. společný úmysl smluvních stran*
- ✓ jiným způsobem, *a simile* obchodní příkazy
- ✓ až podpůrně dle jazykového vyjádření

### 2. právní úkon konkludentní

- ✓ obvyklý význam způsobu vyjádření, *např. rukoudání*
- ✓ dle vůle jednajícího
- ✓ ochrana dobré víry adresáta



- **Zvláštní příkaz soukromého práva spotřebitelského**
- ✓ v pochybnostech o významu spotřebitelské smlouvy platí výklad **příznivější pro spotřebitele**  
*(consumer-friendly-manner)*
  - ➔ **zásada ochrany slabší strany**

- **Podpůrné (subsidiární) přiměřené**  
použití výkladových příkazů o. z. na:
- ✓ **výklad veřejnoprávních smluv**

§ 170 spr. ř.



# VÝKLADOVÉ PŘÍKAZY PRÁVA OBCHODNÍHO

- **Zvláštní příkazy přednostní**
  1. **známý úmysl jednajícího**  
adresátovi byl úmysl znám nebo musel být znám
  2. **podpůrně dle významu projevu vůle**  
pravidelný význam u adresáta,  
výraz v obchodním styku dle pravidelného významu v tomto styku
  3. **vždy všechny okolnosti** souvisící s projevem vůle, a to ⇔



- i. jednání o uzavření smlouvy
- ii. praxe zavedená mezi stranami
- iii. následné chování stran
- iv. jiné okolnosti, *např. nepřijaté návrhy*

### Pravidlo:

Projev vůle s **významem** připouštějícím **různý výklad** je v pochybnostech vykládán k **tíži toho**, kdo jej jako **první** v jednání použil.



# PŘÍKLADY

Výrazy např.:

„diskotéka“

„freeware“

# MIMOSTÁTNÍ VÝKLADOVÁ PRAVIDLA

- **Zásady UNIDROIT** pro mezinárodní obchodní smlouvy (2004, 1994)  
kap. 4, *lex mercatoria*
- **Zásady evropského smluvního práva**  
čl. 1:106, *uniform interpretation*

☞ *soft law*



# 3. ČÁST

## PRAVIDLA VÝKLADU PRÁVNÍCH ÚKONŮ



# DOKTRINÁRNÍ VÝKLADOVÁ PRAVIDLA

- **Výkladové zásady** (soukromoprávní zásady interpretačního práva), zformované do **obecně uznávaných pravidel**
  1. **pravidlo dobré víry** (*bona fide, good faith*), která chrání adresáta právního úkonu
  2. **pravidlo přednosti vůle před jazykovým nebo jiným vyjádřením**



3. **pravidlo oprávněného (rozumného) očekávání**, *reasonable expectation*;  
pravděpodobnost chování za **běžného chodu věcí, poddruh dobré víry**; *srv. zdravý rozum (common sense)*
4. **pravidlo poctivého jednání** (*fair dealing*)
5. **pravidlo projevu vůle** *secundum et intra legem*; *viz legální výkladové příkazy*




6. **pravidlo rozumnosti a spravedlnosti výkladu**; předpoklad rozumnosti právního řádu, jímž se řídí výklad; smyslem právního řádu je spravedlnost
7. **pravidlo známého úmyslu** (*intention of the parties*); § 266/1 obch. z.
8. **pravidlo pacta sunt servanda**; smlouvy jsou uzavírány proto, aby platily a strany jimi byly vázány k dosažení zamýšleného cíle



9. **pravidlo zákazu zneužití práv** (*abuse of rights doctrine*)
10. **pravidlo nepřipustnosti odporujících nebo pochybných volných projevů na úkor jiného**
11. **pravidlo zákazu výkladu bránícího uplatnění žalobních nároků**
12. **pravidlo in dubio mitius; shovívavě tak, aby volný projev spíše platil nežli nikoli**



- 13. pravidlo zákazu měnění nebo doplnění projevené vůle; opakem je zásah vykladače do cizí vůle** 
- 14. pravidlo výkladu ve prospěch efektivnosti; v pochybnostech o významu volního projevu ve prospěch dosažení vůlí sledovaného účelu**
- 15. pravidlo souladného výkladu závislých smluv**



- 16. pravidlo contra proferentem;** projev vůle připouštějící různý výklad je třeba vykládat k tíži strany, která jako první tohoto výrazu použila § 266/4 obch. z.
- 17. pravidlo upřednostnění právního účinku všech výrazů projevené vůle před vyloučením některého z nich;** zábrana svévolnému výběru některých výrazů s pominutím jiných



18. pravidlo zákazu nadměrné redukce neboli zákaz zredukování částí nebo doložek jako nadbytečných
19. pravidlo přihlednutí k volnímu celku (*context-oriented interpretation*)
20. pravidlo v pochybnostech vyloučit nesmysly; vyloučit nesmyslný závěr
21. pravidlo nerozpornosti závazků  
*viz rozumnost*





## **22. pravidlo jazykové**

- i. konsistentní používání slov a jiných volných vyjádření**
- ii. různost významu různých slov a jiných volných vyjádření**
- iii. projevení jednoho, znamená vyloučení druhého; úmysl daru vylučuje prodej**

## **23. pravidlo používání slov v jednotném čísle a v mužském rodu**



- 24. pravidlo de minimis;** právně volní projev nerozhoduje o nevýznamných věcech
- 25. pravidlo zákazu extraterritoriality;** podrobení volního projevu určitému právnímu řádu
- 26. pravidlo okolnostní vč. následného chování stran**

# JUDIKATURA

*K posouzení skutečné vůle pisatele závěti, jsou-li o ní pochybnosti, je třeba zjišťovat vedle znění textu listiny (slovního výkladu) všechny okolnosti, za nichž byl projev vůle o ustanovení závětních dědiců učiněn a z nichž lze dovodit skutečnou vůli zůstavitele.*





*Okolnosti případu jsou skutečnostmi existujícími  
vně vlastního projevu vůle,  
a to i tehdy, když je předepsána písemná forma.  
Není napravováním neurčitosti projevu vůle,  
jestliže projev je vykládán se zřetelem k okolnostem  
případu.*

*Rozs. NS ČSR sp. zn. 4 Cz 61/86  
Bull. NS 1987/2*



# 4. ČÁST

## VÝKLAD PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ A MEZINÁRODNÍCH SMLUV

# JAK VYKLÁDAT PRÁVNÍ ŘÁD?

## 1. výklad mezinárodních smluv

čl. 31 – 33 *Vídeňské úmluvy o smluvním právu*, (č. 15/88 Sb.)

čl. 7/1 *Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží*, (č. 32/91 Sb.)





## 2. výklad právních předpisů

- ✓ čl. 9/3 Ú: **zákaz výkladu** opravňujícího odstranění nebo ohrožení základů demokratického státu
- ✓ čl. 22 LZPS: **příkaz výkladu** politických práv a svobod ve prospěch svobodné politické soutěže
- ✓ § 1/1 ú. z. č. 23/91 Sb.: **příkaz výkladu** podústavních předpisů konformně s LZPS

# METODY VÝKLADU PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

1. účeloslovná metoda  
vč. ústavní konformity
2. jazykovědná metoda významová  
a mluvnická (jazyková metoda)
3. logická metoda
4. systematická metoda
5. pomocná metoda historická
6. pomocná metoda srovnávací



# 5. ČÁST

## VÝKLAD PRÁVNÍCH ROZHODNUTÍ



# Interpreting Precedents

A Comparative Study

*Edited by  
D. Neil MacCormick  
and  
Robert S. Summers*

APPLIED  
LEGAL  
PHILOSOPHY

# JAK VYKLÁDAT PRÁVNÍ ROZHODNUTÍ?

- Výklad právních rozhodnutí
  1. soudních rozhodnutí, *např. ve věcech civilních*
  2. rozhodčích nálezů, *viz majetkové spory*
  3. správních rozhodnutí, *např. KÚ ve věci vkladu věcného práva do katastru nemovitostí*

# PŘÍKLAD

Výrok (enunciát) rozhodnutí:

Zrušuje se rozhodnutí (...),  
jakož i všechna souvisící rozhodnutí  
předcházející.





- **Výkladové řízení před ESLP  
ve Štrasburku**
- **Výkladové řízení před SD ES  
v Lucemburku**

*např. o rozsah (dopad) výroku rozhodnutí*







COUNCIL OF EUROPE  
CONSEIL DE L'EUROPE

COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME









European Court of Human Rights  
Cour de Strasbourg

Cour européenne des Droits de l'Homme  
Cour de Strasbourg

GREECE

# METODY VÝKLADU JUDIKATURY

- **Metody výkladu vlastních soudních rozhodnutí**
  - ✓ utvořeny výkladovými rozhodnutími samými
  
- **Metody výklady precedentů**
  - ✓ struktura odůvodnění precedentů
    - a. *stare decisis*
    - b. *obiter dictum*





~~PESKO~~



# LITERATURA

*Letsas, A Theory of Interpretation of the European Convention on Human Rights. Oxford 2007.*

*Lewison, The Interpretation of Contracts. London 2004.*

*MacCormick/Summers (eds.), Interpreting Precedents. A Comparative Study. Aldershot 1997.*

*MacCormick/Summers (eds.), Interpreting Statutes. A Comparative Study. Aldershot 1991.*



*Telec*, Sjednocování práva jednotným výkladem projevů vůle. Práv. rozhl. 2005/2.

In: *Blaho/Švidroň* (eds.), Kodifikácia, europeizácia a harmonizácia súkromného práva. Bratislava 2005.

Metodika výkladu právních předpisů. Brno 2001.<sup>2</sup>

Přirozené základy soukromého práva. Brno, vyjde.



*Tichý*, Právní úkon a jeho výklad.  
In: *Švestka/Dvořák/Tichý* (eds.), Sborník statí  
z diskusních fór o rekodifikaci občanského  
práva. Praha 2007.



Foto:

Lucca, Toskánsko, Itálie 2005

Sloní ostrov (Ko Chang), Siamský záliv, Thajsko 2549  
(2006)

Palác lidských práv, Štrasburk, Alsasko, Francie 2008

Hřensko, Labe, Čechy, Česko 2006